



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 8 września 2025 r.

Poz. 5150

ANEKS

z dnia 8 września 2025 r.

do Porozumienia między Wojewodą Małopolskim a Małopolskim Kuratorem Oświaty z dnia 31 marca 2025 r. w sprawie powierzenia zadań związanych z wypłatą stypendiów i zasiłków szkolnych obywatelom Ukrainy przebywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa

Działając na podstawie art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. o wojewodzie i administracji rządowej w województwie (Dz.U. z 2025 r. poz. 428) oraz art. 53 ust.1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz.U. z 2025 r. poz. 337, 620 i 621), strony ustalają co następuje:

§ 1. W Porozumieniu z dnia 31 marca 2025 r. w sprawie powierzenia zadań związanych z wypłatą stypendiów i zasiłków szkolnych obywatelom Ukrainy przebywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego poz. 2028) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Środki, o których mowa w § 2, będą przekazywane jednostkom samorządu terytorialnego na podstawie umowy zawartej między Kuratorem a Wójtem, Burmistrzem lub Prezydentem Miasta. Wzór umowy obowiązujący od 1 stycznia do 30 czerwca 2025 r. stanowi załącznik nr 1 do niniejszego Porozumienia. Wzór umowy obowiązujący od 1 września do 31 grudnia 2025 r. stanowi załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia.”;

2) dotychczasowy załącznik do Porozumienia staje się załącznikiem nr 1 do Porozumienia;

3) dodaje się załącznik nr 2 do Porozumienia w brzmieniu stanowiącym załącznik do niniejszego Porozumienia.

§ 2. Porozumienie podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Małopolski Kurator Oświaty

Wojewoda Małopolski

dr Gabriela Olszowska

Krzysztof Jan Klęczar

Załącznik nr 2 do Porozumienia - wzór umowy
UMOWA nr /2025

zawarta w dniu /zgodnie z elektronicznym znacznikiem czasu/ pomiędzy:
Wojewodą Małopolskim, zwanym dalej „Wojewodą”, reprezentowanym przez dr Gabriellę Olszowską – Małopolskiego Kuratora Oświaty zwanym w treści umowy „Kuratorem”,

a

Gminąreprezentowaną przez
Wójta/Burmistrza/Prezydenta Gminy-
z kontrasygnatą Skarbnika Gminy
zwaną w treści umowy „Beneficjentem”, zwanymi również dalej łącznie „Stronami umowy”.

Strony umowy postanawiają, co następuje:

§ 1.

1. Na podstawie art. 53 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. z 2025 r. poz. 337 z późn. zm.), przyznaje się środki dla Gminyna rok 2025 w wysokości zł, (słownie złotych: złotych, 0/100) z Funduszu Pomocy.
2. Środki z Funduszu Pomocy przeznacza się na sfinansowanie pomocy materialnej dla uczniów z Ukrainy, zgodnie z art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa oraz rozdziałem 8a ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2025 r. poz. 881).

§ 2.

1. Okres realizacji zadania w 2025 roku ustala się na:
 - 1) rozpoczęcie realizacji zadania: 01.09.2025;
 - 2) zakończenie rzeczowe zadania: 31.12.2025;
 - 3) zakończenie finansowe zadania: 31.12.2025.
2. Beneficjent zobowiązuje się, że wszystkie wydatki w ramach zadania zostaną poniesione w okresie realizacji zadania, o którym mowa w ust. 1 oraz, że otrzymane środki będą wykorzystane wyłącznie na realizację zadania określonego w umowie.
3. Beneficjent zobowiązuje się do należytego wykonania zadania: wykorzystania otrzymanych środków zgodnie z celem, na jaki je uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową.
4. Beneficjent zapewnia, że informacje zawarte w dokumentach przedstawiających realizację zadania będą odpowiadać stanowi faktycznemu.

§ 3.

1. Świadczenia pomocy materialnej, o których mowa w § 1, mogą być przyznane obywatelowi Ukrainy przebywającemu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, którego pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest uznawany za legalny na podstawie ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa albo który przebywa legalnie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w przypadku gdy przybył na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej z terytorium Ukrainy od dnia 24 lutego 2022 r. w związku z działaniami wojennymi prowadzonymi na terytorium tego państwa.

2. Wniosek o przyznanie świadczenia, o którym mowa w ust. 1, zawiera w szczególności:
 - 1) imię i nazwisko obywatela Ukrainy i jego rodziców;
 - 2) miejsce pobytu obywatela Ukrainy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 3) oświadczenie o sytuacji rodzinnej i dochodowej.
3. Ustalając prawo do świadczenia, o którym mowa w ust. 1, przy ustalaniu dochodu rodziny w przeliczeniu na osobę nie uwzględnia się członka rodziny, który, zgodnie z oświadczeniem osoby ubiegającej się o te świadczenia, nie przebywa na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
4. Świadczenia, o których mowa w ust. 1, przyznaje się osobom przebywającym na terenie gminy.
5. Wypłata świadczeń może nastąpić wyłącznie na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 2, złożonych do 15 września 2025 r. i dotyczących wyłącznie wydatków poniesionych w okresie od 01 września 2025 r. do 31 grudnia 2025 r.
6. W ramach rozliczeń, dowodem zakupu jest faktura VAT, wystawiona imiennie na ucznia, rodzica ucznia, prawnego opiekuna, rodzica zastępczego, osobę prowadzącą rodzinny dom dziecka, opiekuna tymczasowego, o którym mowa w art. 25 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa, osobę faktycznie opiekującą się dzieckiem, jeżeli wystąpiła z wnioskiem do sądu opiekuńczego o przysposobienie dziecka, lub rachunek, paragon lub oświadczenie o zakupie podręczników, materiałów edukacyjnych lub materiałów ćwiczeniowych i innych zgodnych z Regulaminem, o którym mowa w art. 90f ustawy o systemie oświaty. W przypadku wyżej wymienionego oświadczenia należy podać informację o rozliczeniu wydatków wyłącznie w ramach pomocy materialnej, o której mowa w art. 53 ust. 1 w związku z art. 14 i art. 17 ustawy o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.
7. Podstawową przesłankę, bez której brak jest możliwości przyznania zasiłku losowego, o którym mowa w art. 90c pkt 2 ust. 2 ustawy o systemie oświaty, stanowi wystąpienie w rodzinie zdarzenia losowego powodującego trudną sytuację materialną ucznia (art. 90e ust. 1 ustawy o systemie oświaty).

§ 4.

1. Środki Funduszu Pomocy będą przekazywane na rachunek bankowy Beneficjenta na podstawie wniosku Beneficjenta, pod warunkiem zabezpieczenia środków w planie Funduszu Pomocy.
2. Wojewoda przekaze środki finansowe ze środków Funduszu Pomocy na wyodrębniony rachunek Beneficjenta otwarty do obsługi Funduszu Pomocy:

.....
/nr rachunku bankowego/

3. Termin przekazania środków finansowych, o których mowa w ust. 1, uzależniony będzie od wpływu środków z Funduszu Pomocy na rachunek Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.

§ 5.

1. Faktura lub inny dokument o równoważnej wartości dowodowej (dowód księgowy) potwierdzający wydatkowanie środków Funduszu Pomocy ma być opatrzony opisem zawierającym następujące informacje:

- zapis: „*Płatne ze środków Funduszu Pomocy w ramach zadania związanego z wypłatą stypendiów i zasiłków szkolnych obywatelom Ukrainy przebywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa na podstawie umowy nr ... (należy wskazać nr umowy z Kuratorem) z dnia ... (należy wskazać datę umowy zgodnie z zapisem § 11 ust. 1 niniejszej umowy), w wysokości ... zł*”;
 - potwierdzenie sprawdzenia faktury pod względem merytorycznym przez upoważnioną osobę;
 - potwierdzenie sprawdzenia faktury pod względem formalno-rachunkowym przez skarbnika/ głównego księgowego/ jednostki;
 - zapis: „zapłacono przelewem/gotówką”, opatrzony datą, pieczęcią i podpisem skarbnika/głównego księgowego jednostki;
 - klasyfikacja budżetowa (dział, rozdział, paragraf).
2. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z Funduszu Pomocy oraz wydatków dokonywanych z tych środków w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych związanych z realizacją zadania.
 3. Beneficjent zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku 2025.

§ 6.

1. Kurator oraz Wojewoda sprawują kontrolę nad realizacją zadań objętych niniejszą umową odpowiednio na zasadach określonych w ustawie z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2020 r. poz. 224).
2. Kontrola, o której mowa w ust. 1, obejmować może w szczególności:
 - 1) badanie prawidłowości wydatkowania środków Funduszu Pomocy włącznie z możliwością weryfikacji realizacji zadania;
 - 2) kontrolę terminowości wykonywania zadania;
 - 3) badanie wykonywania powierzonego zadania pod względem zgodności z przepisami obowiązującego prawa.
3. Beneficjent zobowiązuje się do poddania kontroli realizacji zadań w miejscu uzgodnionym z kontrolującym. Kontrola może być przeprowadzona zarówno w toku realizacji zadania, jak i po jego realizacji w okresie, o którym mowa w § 5.
4. Beneficjent w celu umożliwienia przeprowadzenia kontroli udostępni pomieszczenie umożliwiające przeprowadzenie czynności kontrolnych.
5. Beneficjent zobowiązuje się do przedłożenia wszelkich dokumentów dotyczących realizacji zadania oraz do udzielania ustnie lub na piśmie, w zależności od żądania kontrolujących i w terminie przez nich określonym, wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji zadania.

§ 7.

1. Beneficjent przekaże Kuratorowi roczne rozliczenie wykorzystania środków Funduszu Pomocy zgodnie ze wzorem zamieszczonym na stronie internetowej Kuratorium Oświaty w Krakowie: www.kuratorium.krakow.pl, w terminie 15 dni od określonego w umowie dnia zakończenia realizacji zadania.
2. Beneficjent zobowiązuje się do przesłania wraz ze sprawozdaniem potwierdzenia dokonania zwrotu niewykorzystanych środków na rachunek Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.
3. Kurator ma prawo żądać, aby Beneficjent, w wyznaczonym terminie, przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do rozliczenia, o którym mowa w ust.1.

§ 8.

1. Zwrotu niewykorzystanych środków Funduszu Pomocy należy dokonać w terminie do 15 dni od dnia zakończenia finansowego zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 3, nie później niż 15 stycznia 2026 r., na rachunek bankowy Wojewody, z którego środki zostały przekazane.
2. W przypadku stwierdzenia na podstawie dokumentów przedstawionych przez Beneficjenta, na podstawie wyników kontroli lub oceny realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych, że otrzymane środki z Funduszu Pomocy zostały wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości Kurator określi kwotę przypadającą do zwrotu, wskazując rachunek bankowy, na który należy dokonać zwrotu środków oraz termin, od którego należy obliczać odsetki.
3. Zwrotowi podlega ta część środków z Funduszu Pomocy, która została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych terminie 15 dni od dnia stwierdzenia wykorzystania środków z Funduszu Pomocy niezgodnie z przeznaczeniem, pobrania nienależnie lub w nadmiernej wysokości.
4. Środkami z Funduszu Pomocy pobranymi w nadmiernej wysokości są środki otrzymane w wysokości wyższej niż określona w umowie lub wyższej niż niezbędna do finansowania zadania.
5. Odsetki od kwoty środków z Funduszu Pomocy podlegających zwrotowi nalicza się, począwszy od dnia:
 - 1) przekazania środków z Funduszu Pomocy wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem;
 - 2) stwierdzenia nieprawidłowego naliczenia lub nienależnego pobrania środków z Funduszu Pomocy.
6. Odsetki należy przekazać na wyodrębniony rachunek pomocniczy Funduszu Pomocy Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie.
7. W przypadku niezłożenia przez Beneficjenta rozliczenia, o którym mowa § 7 ust. 1, Kurator wezwie Beneficjenta do zwrotu środków z Funduszu Pomocy jako niewykorzystanych na zasadach określonych w ust. 1.
8. Niezgłoszenie przez Kuratora uwag w terminie 30 dni od dnia przedstawienia rozliczenia, traktowane jest jako zatwierdzenie rozliczenia środków z Funduszu Pomocy w zakresie rzeczowym i finansowym.

§ 9.

1. Umowa zostaje zawarta na okres obowiązywania realizacji zadania określonego w § 2 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Umowa może być rozwiązana przez Kuratora ze skutkiem natychmiastowym w zakresie ochrony interesów Skarbu Państwa, w przypadku stwierdzenia:
 - 1) wykorzystania środków z Funduszu Pomocy niezgodnie z przeznaczeniem;
 - 2) odmowy poddania się kontroli lub stawiania istotnych przeszkód w jej przeprowadzeniu bądź niedoprowadzenia do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości przez Beneficjenta w terminie określonym przez Kuratora.

§ 10.

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają aneksu pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1530 z późn.zm.) i ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny (Dz.U. 2025 poz. 1071 z późn.zm.) oraz ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa.
3. Ewentualne spory wynikłe na tle realizacji umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Wojewody.

§ 11.

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez ostatnią ze stron /zgodnie z elektronicznym znacznikiem czasu/.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednej dla każdej ze stron.

Załącznik:

1. Wzór wniosku o uruchomienie środków

Beneficjent
/kwalifikowany podpis elektroniczny/

Małopolski Kurator Oświaty
/kwalifikowany podpis elektroniczny/

Skarbnik Gminy
/kwalifikowany podpis elektroniczny/

.....
pieczętka

**Wniosek o przyznanie pomocy materialnej dla uczniów będących obywatelami Ukrainy
na podstawie art. 53 ustawy z dnia 12 marca 2022 r. o pomocy obywatelom Ukrainy w związku
z konfliktem zbrojnym na terytorium tego państwa (Dz. U. z 2025 r. poz. 337 z późn. zm.)**

Nazwa jednostki samorządu terytorialnego	Stypendia szkolne IX-XII 2025 r.		Zasiłki szkolne IX-XII 2025 r.		Kwota środków własnych przeznaczonych na stypendia i zasiłki szkolne w okresie I-VI 2025 r.	Razem	
	liczba wniosków	kwota w pełnych złotych	liczba wniosków	kwota w pełnych złotych	kwota refundacji w pełnych złotych	liczba wniosków (kol. 2 + kol. 4)	kwota w pełnych złotych (kol.3 + kol. 5 + kol.6)
1	2	3	4	5	6	7	8
	0	0,00	0	0,00	0,00	0	0,00

Proszę o przekazanie środków Funduszu Pomocy przeznaczonych na realizację zadania dofinansowanie pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów będących obywatelami Ukrainy na wskazany numer konta:

nr rachunku
bankowego:

Wójt/ Burmistrz/ Prezydent
/kwalifikowany podpis elektroniczny/

Informację sporządził/a:
tel.
Adres e-mail:

kontrasygnota Skarbnika
/kwalifikowany podpis elektroniczny/